



# Bote für Tirol

AMTSBLATT DER BEHÖRDEN, ÄMTER UND GERICHTS TIROLS

STÜCK 28 / 184. JAHRGANG / 2003

HERAUSGEGEBEN UND VERSENDET AM 9. JULI 2003

## AMTLICHER TEIL

Nr. 855 Stellenausschreibung, Besetzung von richterlichen Planstellen beim Verwaltungsgerichtshof

Nr. 856 Stellenausschreibung, Besetzung der Stelle eines Facharztes/einer Fachärztin an der Univ.-Klinik Innsbruck

Nr. 857 Stellenausschreibung, Besetzung einer Landes-Ausbildungsstelle zum Facharzt/zur Fachärztin für Augenheilkunde an der Univ.-Klinik Innsbruck

Nr. 858 Verordnung der Landesregierung vom 24. Juni 2003 über Schulfreierklärungen an den Tiroler Fachberufsschulen für Handel und Büro und an der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus und Handel, Landeck im Schuljahr 2003/04

Nr. 859 Verordnung der Landesregierung vom 24. Juni 2003 über einen Schulversuch zur Erprobung einer Unterrichtszeitregelung im Schuljahr 2003/04

Nr. 860 Verordnung der Landesregierung vom 1. Juli 2003, mit der der 10. November 2003 für die öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen Tirols für schulfrei erklärt wird

Nr. 861 Verordnung der Landesregierung vom 1. Juli 2003 über Beginn und Ende des Unterrichtsjahres an den lehrgangsmäßigen Berufsschulen für Gartenbau und Forstwirtschaft für das Schuljahr 2003/04; Schulfreierklärung für den 22. Dezember 2003 und den 21. Mai 2004

Nr. 862 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

Nr. 863 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung eines Filmes

Nr. 864 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Nr. 865 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung als Umlegungsbehörde I. Instanz über den Abschluss des Baumlegungsverfahrens „Gerichtsweg“ in der Gemeinde Natters

Nr. 866 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung als Umlegungsbehörde I. Instanz über den Abschluss des Baumlegungsverfahrens „Rauth“ in der Gemeinde Obsteig

Nr. 867 Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Reutte vom 26. Juni 2003 über eine Schulfreierklärung von Tagen an allgemein bildenden Pflichtschulen des Bezirkes Reutte im Schuljahr 2003/04

Nr. 868 Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Landeck vom 30. Juni 2003, mit der die Hauptschulsprengelverordnung für den Bezirk Landeck geändert wird

Nr. 869 Verlautbarung der für die Berufsschulen ermittelten Kopfquoten 2002

Nr. 870 Verlautbarung, Werttarif für Schlachtschweine im Monat Juli 2003

Nr. 871 Verlautbarung, Werttarif für Nutzscheine im dritten Vierteljahr 2003

Nr. 872 Kundmachung betreffend die Auflegung des Entwurfes der Verordnung über die Beabsichtigung, Teile der Engelswand im Gebiet der Gemeinde Umhausen zum Naturschutzgebiet zu erklären und der Europäischen Kommission als Natura 2000 Gebiet zu melden

Nr. 873 Kundmachung über die Ausschreibung der Prüfung der fachlichen Eignung für den innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr

Nr. 874 Kundmachung betreffend ein Ansuchen um Verlegung des Standortes der öffentlichen Apotheke Obermarkt 43 in Telfs

Nr. 875 Widerruf einer Ausschreibung: Haustechnikinstallationen – Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage für den Neubau des Gemeindesaales in Schönwies

Nr. 876 Offenes Verfahren: Forstliche Ingenieurleistungen – Standortskartierung Wipptal für die Landesforstdirektion in Innsbruck

Nr. 877 Offenes Verfahren: Neubau einer Straßenunterführung unter der B 100 Drautal Straße für die Gemeinde Dölsach

Nr. 878 Offenes Verfahren: Fassadenelemente Holz-Alu für die Sanierung sowie den Zu- und Umbau des Tiroler Bildungsinstitutes Grillhof in Vill

Nr. 879 Offenes Verfahren: Trockenbauarbeiten für den Zubau und die Adaptierung der Burschenschule der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Weitau in St. Johann

Nr. 880 Offenes Verfahren: Metalldecken für den Zubau und die Adaptierung der Burschenschule der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Weitau in St. Johann

Nr. 881 Offenes Verfahren: Lieferung von vier vollhydraulischen Ladekränen (Frontkran) für die Straßenmeistereien Vomp, Lechtal, Iseltal und Umhausen

Nr. 882 Offenes Verfahren: Lieferung von fünf 3-Seiten-Kipperaufbauten in Sonderausführung für die Autobahnmeisterei Zirl sowie für die Straßenmeistereien Vomp, Lechtal, Iseltal und Umhausen

Nr. 883 Offenes Verfahren: Lieferung von Hardware für PC-Arbeitsplätze für diverse Tiroler Fachberufsschulen

Nr. 884 Offenes Verfahren: Baumeister- und Professionistenarbeiten für die Abwasserbeseitigungsanlage BA 10 der Stadtgemeinde Lienz

Nr. 885 Offenes Verfahren: Abdichtungs-, Spengler- und Fassadenarbeiten für den Neubau des Kindergartens St. Anton am Arlberg

Nr. 886 Offenes Verfahren: Haustechnikinstallationen – Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage für den Neubau des Gemeindesaales Schönwies

Nr. 887 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für die Abwasserbeseitigungsanlage Griesbachverbauung – Gießendotierung des Abwasserverbandes Telfs und Umgebung und Marktgemeinde Telfs

Nr. 888 Offenes Verfahren/Bauftrag: Baumeisterarbeiten für das Bioheizwerk Unteres Wipptal GesbR

Nr. 889 Offenes Verfahren/Lieferauftrag: Lieferung von Blutentnahmesystemen für die TILAK-Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H.

Nr. 890 Offenes Verfahren/Lieferauftrag: Nuklearmedizinischer Arbeitsplatz für die TILAK-Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H.

Nr. 891 Offenes Verfahren: Stromlieferung vom 1. Oktober 2003 bis September 2004 für das A. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

Nr. 892 Offenes Verfahren: Instandsetzung der Hohen und Mittleren Riefegalerie im Zuge der S 16 Arlberg Schellstraße für die Alpen Straßen AG

Nr. 893 Offenes Verfahren: Natursteinrestaurierung für die Adaptierung und Restaurierung der Jesuitenkirche in Innsbruck

Nr. 894 Offenes Verfahren/Bauftrag: Fertigteilnasszellen in Leichtbauweise – TCC Hall für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 895 Offenes Verfahren/Bauftrag: Mess-, Steuer- und Regeltechnik – TCC Hall für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 896 Offenes Verfahren/Bauftrag: Elektrotechnische Anlagen – Studentenheim für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 897 Offenes Verfahren/Bauftrag: Elektrotechnische Anlagen – UMIT/EURAK für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 898 Offenes Verfahren/Bauftrag: Haustechnische Anlagen – Studentenheim für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 899 Offenes Verfahren/Bauftrag: Haustechnische Anlagen – UMIT/EURAK für die TIVELOP GmbH in Innsbruck

Nr. 900 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für den Neubau eines Pflegeheimes sowie Umbau und Sanierung des bestehenden Mutterhauses des Klosters der Barmherzigen Schwestern als Alten- und Pflegeheim in Innsbruck

Nr. 901 Offenes Verfahren: Trockenbau, Personenaufzug, Fenster und Fenstertüren aus Aluminium, Fenster und Fenstertüren aus Holz bzw. Holz-Alu für die Erweiterung Ostflügel des Altenwohn- und Pflegeheimes Zell am Ziller

Nr. 902 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für die Terminalsanierung am Flughafen Innsbruck

Nr. 855 • Verwaltungsgerichtshof • Zl. 3000/2-Präs/2003

### STELLENAUSSCHREIBUNG Richterliche Planstellen am Verwaltungsgerichtshof

Am Verwaltungsgerichtshof gelangen mit 1. Dezember 2003 und mit 1. Jänner 2004 voraussichtlich die Planstellen jeweils eines, allenfalls auch mehrerer Senatspräsidenten des Verwaltungsgerichtshofes und – bei Besetzung dieser Planstelle(n) durch einen oder mehrere Hofräte des Verwaltungsgerichtshofes – die Planstelle eines, allenfalls auch mehrerer Hofräte des Verwaltungsgerichtshofes der Gehaltsgruppe R3 der Richter zur Besetzung.

Die gehörig belegten Bewerbungsgesuche für die zu besetzenden Planstellen sind bis längstens 25. August 2003 beim Präsidium des Verwaltungsgerichtshofes, Judenplatz 11, 1014 Wien, einzubringen.

Wien, 27. Juni 2003  
Der Präsident: Jabloner

Nr. 857 • TILAK Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-Innsbruck • Personalabteilung II

### AUSSCHREIBUNG einer Landes-Ausbildungsstelle zum Facharzt/ zur Fachärztin für Augenheilkunde

An der Universitätsklinik für Augenheilkunde gelangt frühestens ab 1. September 2003, befristet bis 30. Juni 2004, eine Landes-Ausbildungsstelle zum Facharzt/zur Fachärztin für Augenheilkunde zur Besetzung.

Bewerbungen sind innerhalb von drei Wochen nach Verlautbarung im Boten für Tirol in der Personalabteilung II/Gebäude alte Innere Medizin, 1. Stock/Nord des Landeskrankenhauses-Universitätskliniken-Innsbruck, einzubringen.

Für Bewerbungen sind Bewerbungsformulare (Antrag und Bewerbungsbogen) auszufüllen, die in der Personalabteilung II aufliegen.

Innsbruck, 3. Juli 2003  
Die Leiterin der Personalabteilung II: Forster

Nr. 856 • TILAK Landeskrankenhaus-Universitätskliniken-Innsbruck • Personalabteilung III

### AUSSCHREIBUNG der Stelle eines Facharztes/einer Fachärztin

An der Klinischen Abteilung für Zahnersatz gelangt frühestens ab 1. Oktober 2003, vorerst befristet bis zum Ablauf des 30. September 2004, die Stelle eines Facharztes/einer Fachärztin zur Besetzung.

**Voraussetzung:** Facharzt/Fachärztin für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde, Facharzt/Fachärztin für Stomatologie oder Dr. med. dent. oder Zahnarzt/Zahnärztin.

**Erwünscht** sind besonderes Interesse für das Feld des Zahnersatzes und praktische Erfahrungen im klinischen Betrieb.

Bewerbungen sind innerhalb von drei Wochen nach Verlautbarung im Boten für Tirol in der Personalabteilung III des Landeskrankenhauses-Universitätskliniken-Innsbruck, Medizinzentrum Anichstraße, 2. Stock, Zimmer 28, einzubringen.

Für Bewerbungen sind Bewerbungsformulare (Antrag und Bewerbungsbogen) auszufüllen, die in der Personalabteilung III aufliegen.

Innsbruck, 23. Juni 2003  
Der Leiter der Personalabteilung III: Wimmer

Nr. 858 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-46/78

### VERORDNUNG der Landesregierung vom 24. Juni 2003 über Schulfreierklärungen an den Tiroler Fachberufsschulen für Handel und Büro und an der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus und Handel, Landeck im Schuljahr 2003/04

Aufgrund des § 71 in Verbindung mit § 66 Abs. 5 des Tiroler Berufsschulorganisationsgesetzes 1994, LGBl. Nr. 90, wird nach Anhören des Landesschulrates verordnet:

#### § 1

(1) Abweichend von der Verordnung Bote für Tirol Nr. 1436/1995 werden die Tage vom 12. bis zum 22. Dezember 2003 an allen Tiroler Fachberufsschulen für Handel und Büro und an der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus und Handel in Landeck (kaufmännische Klassen) für schulfrei erklärt.

(2) An der Tiroler Fachberufsschule für Tourismus und Handel in Landeck werden für die kaufmännischen Klassen die Tage vom 2. Februar bis zum 6. Februar 2004 für schulfrei erklärt. Diese Tage sind in der Zeit vom 1. September bis zum 5. September 2003 einzubringen.

(3) Soweit durch diese Schulfreierklärungen, allenfalls im Zusammenhang mit anderen schulfreien Tagen, die im Lehrplan vorgesehene Zahl der Unterrichtsstunden um mehr als ein Zehntel unterschritten wird, sind die entfallenden Schultage einzubringen.

## § 2

### In-Kraft-Treten

Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

*Der Landeshauptmann: van Staa*

*Der Landesamtsdirektor: Arnold*

Nr. 859 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-10/367

## VERORDNUNG

### der Landesregierung vom 24. Juni 2003 über einen Schulversuch zur Erprobung einer Unterrichtszeitregelung im Schuljahr 2003/04

Aufgrund des § 115 in Verbindung mit § 114 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBL Nr. 84, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBL Nr. 89/2002, wird nach Anhören des Landes-schulrates verordnet:

Im Schuljahr 2003/04 wird an der Hauptschule Wildschönau und an den Volksschulen Auffach, Niederau, Oberau und Thierbach der Gemeinde Wildschönau der Beginn der Semesterferien vom zweiten Montag im Februar auf den ersten Montag im Februar 2004 verlegt.

*Der Landeshauptmann: van Staa*

*Der Landesamtsdirektor: Arnold*

Nr. 860 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-9093/42

## VERORDNUNG

### der Landesregierung vom 1. Juli 2003, mit der der 10. November 2003 für die öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen Tirols für schulfrei erklärt wird

Aufgrund der §§ 110 Abs. 5 lit. b, 115 und 116 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBL Nr. 84, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBL Nr. 89/2002, wird nach Anhören des Landes-schulrates verordnet:

Der 10. November 2003 wird für alle öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen Tirols als Fortbildungstag für schulfrei erklärt.

*Der Landeshauptmann: van Staa*

*Der Landesamtsdirektor: Arnold*

Nr. 861 • Amt der Tiroler Landesregierung • LWS-0802/45

## VERORDNUNG

### der Landesregierung vom 1. Juli 2003 über den Beginn und das Ende des Unterrichtsjahres an den lehrgangsmäßigen Berufsschulen für Gartenbau und Forstwirtschaft für das Schuljahr 2003/04; Schulfreierklärung für den 22. Dezember 2003 und den 21. Mai 2004

## Artikel I

Gemäß § 36 Abs. 3 des Tiroler Landwirtschaftlichen Schulgesetzes, LGBL Nr. 34/1988, in der Fassung des Gesetzes LGBL Nr. 81/1995 werden die in der Schulzeitverordnung, LGBL Nr. 65/1996, in der Fassung der Verordnung LGBL Nr. 70/1997 vorgesehenen Schulzeiten im Schuljahr 2003/2004 wie folgt festgelegt:

### 1. Für die Berufsschule der Fachrichtung Forstwirtschaft:

a) Für die erste Schulstufe beginnt der lehrgangsmäßige Unterricht am Montag, den 8. September 2003 und endet am Freitag, den 14. November 2003;

b) Für die dritte Schulstufe beginnt der lehrgangsmäßige Unterricht am Montag, den 16. Februar 2004 und endet am Freitag, den 30. April 2004.

### 2. Für die Berufsschule der Fachrichtung Gartenbau:

a) Für die erste Schulstufe fällt der im § 1 Abs. 1 lit. a der Schulzeitverordnung, LGBL Nr. 65/1996, in der Fassung der Verordnung LGBL Nr. 70/1997 vorgesehene Beginn des Unterrichtsjahres auf Montag, den 19. Jänner 2004 (statt Montag, den 12. Jänner 2004) und endet am Freitag, den 26. März 2004. Für die 1b-Klasse beginnt der Unterricht am Montag, den 16. Februar 2004 und endet am 28. April 2004.

## Artikel II

Gemäß § 37 Abs. 4 des Tiroler Landwirtschaftlichen Schulgesetzes, LGBL Nr. 34/1988, in der Fassung des Gesetzes LGBL Nr. 81/1995 wird im Unterrichtsjahr 2003/2004 der 22. Dezember 2003 (Montag) sowie der 21. Mai 2004 (Freitag) an den landwirtschaftlichen Fachschulen Rotholz, Imst, Lienz, St. Johann-Weitau und an den landwirtschaftlichen Haushaltungsschulen Breitenwang und Landeck-Perjen für schulfrei erklärt.

*Der Landeshauptmann: van Staa*

*Der Landesamtsdirektor: Arnold*

Nr. 862 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24561/110

## VERORDNUNG

### des Amtes der Landesregierung über die Bewertung von Filmen

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 30. Juni 2003 werden gemäß § 23 des Tiroler Lichtspielgesetzes, LGBL Nr. 5/1986, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

#### Mit „sehenswert“:

„Hulk“ (UIP, 3.785 Laufmeter);

„Ferkels großes Abenteuer“ (Buena Vista, 2.045 Laufmeter).

Innsbruck, 1. Juli 2003

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 863 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24561/111

## VERORDNUNG

### des Amtes der Landesregierung über die Bewertung eines Filmes

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 2. Juli 2003 wird gemäß § 23 des Tiroler Lichtspielgesetzes, LGBL Nr. 5/1986, nachstehender Film wie folgt bewertet:

#### Mit „sehenswert“: „Voll frontal“

(Buena Vista, 2.764 Laufmeter).

Innsbruck, 2. Juli 2003

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 864 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24562/94

## VERORDNUNG

### des Amtes der Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 des Tiroler Lichtspielgesetzes wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:**

„What a girl wants – Was Mädchen wollen“  
(Warner Bros., 2.867 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 12. Lebensjahr:**

„Adam & Eva“ (Constantin Film-Holding, 2.715 Laufmeter);  
„Hulk“ (UIP, 3.785 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Bulletproof Monk – Der kugelsichere Mönch“  
(Constantin Film-Holding, 2.849 Laufmeter).

Innsbruck, 4. Juli 2003

*Für das Amt der Landesregierung: Scheiring*

Nr. 865 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ve1-559-74/1-21

**VERORDNUNG**

Das Amt der Tiroler Landesregierung als Umlegungsbehörde I. Instanz schließt gemäß § 84 Abs. 5 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2001, LGBL Nr. 93, das in der Gemeinde Natters mit Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung vom 29. April 2002, Zl. Ve1-559-74/1-4, für die nachstehenden Grundstücke in der KG 81122 Natters eingeleitete Baulandumlegungsverfahren „Gerichtsweg“ ab:

EZ 316 – Gst. 82, EZ 90005 – Gst. 1956, EZ 90016 – Gste. 1958, 1959, 1960 und 1961/2.

Innsbruck, 1. Juli 2003

*Für das Amt der Landesregierung: Salchner*

Nr. 866 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ve1-559-75/1-37

**VERORDNUNG**

Das Amt der Tiroler Landesregierung als Umlegungsbehörde I. Instanz schließt gemäß § 84 Abs. 5 des Tiroler Raumordnungsgesetzes 2001, LGBL Nr. 93, das in der Gemeinde Obsteig mit Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung vom 22. April 2002, Zl. Ve1-559-75/1-2, und vom 13. November 2002, Zl. Ve1-559-75/1-15, für die nachstehenden Grundstücke in der KG 80104 Obsteig eingeleitete Baulandumlegungsverfahren „Rauth“ ab:

EZ 62 – Gste. 364 und 5740/1, EZ 196 – Gst. 5741, EZ 262 – Gst. 5744, EZ 271 – Gst. 363, EZ 421 – Gst. 5745/2.

Innsbruck, 1. Juli 2003

*Für das Amt der Landesregierung: Salchner*

Nr. 867 • Bezirkshauptmannschaft Reutte • 1c-Ld-36/14-03

**VERORDNUNG**

**der Bezirkshauptmannschaft Reutte  
vom 26. Juni 2003 über eine Schulfreierklärung  
von Tagen an allgemein bildenden Pflichtschulen  
des Bezirkes Reutte im Schuljahr 2003/04**

Aufgrund der §§ 110 Abs. 8, 115 Abs. 2 und 116 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBL Nr. 84 in der gültigen Fassung, wird nach Anhören des Landesschulrates für Tirol, der Schulkonferenzen und der gesetzlichen Schulerhalter verordnet:

**§ 1**

Im Schuljahr 2003/04 wird

an der Volksschule Bach die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Berwang die Zeit vom 26. Mai 2004 bis 28. Mai 2004,

an der Volksschule Biberwier die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Bichlbach die Zeit vom 26. Mai 2004 bis 28. Mai 2004,

an der Volksschule Boden die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Bschlabs die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Ehrwald die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Elbigenalp die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Elmen die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Forchach die Zeit vom 2. Juni 2004 bis 4. Juni 2004,

an der Volksschule Gramais die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Grän die Zeit vom 4. November 2003 bis 7. November 2003,

an der Volksschule Hägerau die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Häselgehr die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Heiterwang die Zeit vom 2. Juni 2004 bis 4. Juni 2004,

an der Volksschule Holzgau die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Jungholz die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Kaisers die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Kelmen die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Lähn die Zeit vom 24. Mai 2004 bis 28. Mai 2004,

an der Volksschule Lermoos die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Musau die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Namlos die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Nesselwängle die Zeit vom 3. November 2003 bis 7. November 2003,

an der Volksschule Schattwald die Zeit vom 3. November 2003 bis 7. November 2003,

an der Volksschule Stanzach die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Steeg die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Stockach die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Tannheim die Zeit vom 3. November 2003 bis 7. November 2003,

an der Volksschule Vorderhornbach die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Volksschule Wängle die Zeit vom 14. April 2004 bis 15. April 2004,

an der Volksschule Weißenbach die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Volksschule Zöblen die Zeit vom 3. November 2003 bis 7. November 2003,

an der Hauptschule Ehrwald die Zeit vom 27. Oktober 2003 bis 31. Oktober 2003,

an der Hauptschule Lechtal die Zeit vom 20. Oktober 2003 bis 24. Oktober 2003,

an der Hauptschule Am Königsweg der 10. Juni 2004,

an der Hauptschule Tannheim die Zeit vom 3. November 2003 bis 7. November 2003,  
 an der Polytechnischen Schule Reutte die Zeit vom 22. Dezember 2003 bis 23. Dezember 2003  
 für schulfrei erklärt.

## § 2

Die dadurch entfallenden Unterrichtsstunden sind  
 an der Volksschule Bach in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Berwang in der Zeit vom 3. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Biberwier in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Bichlbach in der Zeit vom 3. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Boden in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Bschlabs in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Ehrwald in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Elbigenalp in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Elmen in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Forchach in der Zeit vom 3. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Gramais in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Grän in der Zeit vom 3. September 2003 bis 5. September 2003 und am 12. Juni 2004,  
 an der Volksschule Hägerau in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Häselgehr in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Heiterwang in der Zeit am 15. November 2003, am 10. Jänner 2004 und am 13. April 2004,  
 an der Volksschule Holzgau in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Jungholz in der Zeit vom 2. September 2003 bis 6. September 2003,  
 an der Volksschule Kaisers in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Kelmen in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Lähn in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Lermoos in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Musau in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Namlos in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Nesselwängle in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Schattwald in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Stanzach in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Steeg in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Stockach in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,

an der Volksschule Tannheim in der Zeit vom 2. September 2003 bis 5. September 2003 und am 27. September 2003,  
 an der Volksschule Vorderhornbach in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Wängle am 10. Jänner 2004 und am 5. Juni 2004,  
 an der Volksschule Weißenbach in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Volksschule Zöblen in der Zeit vom 2. September 2003 bis 5. September 2003 und am 27. September 2003,  
 an der Hauptschule Ehrwald in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Hauptschule Lechtal in der Zeit vom 1. September 2003 bis 5. September 2003,  
 an der Hauptschule Am Königsweg am 24. Jänner 2004,  
 an der Hauptschule Tannheim in der Zeit vom 2. September 2003 bis 5. September 2003 und am 27. September 2003,  
 an der Polytechnischen Schule Reutte in der Zeit vom 4. September 2003 bis 5. September 2003  
 einzubringen.

## § 3

Diese Verordnung tritt mit dem Tag der Kundmachung in Kraft.

*Der Bezirkshauptmann: Schennach*

Nr. 868 • Bezirkshauptmannschaft Landeck • 1e-77

## VERORDNUNG

**der Bezirkshauptmannschaft Landeck  
 vom 30. Juni 2003, mit der die Hauptschulsprengel-  
 verordnung für den Bezirk Landeck geändert wird**

Aufgrund der §§ 41, 42 und 43 in Verbindung mit § 27 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBL. Nr. 84, in der Fassung der Novelle LGBL. Nr. 89/2002, wird nach Anhören des gesetzlichen Schulerhalters und des Bezirksschulrates Landeck verordnet:

## § 1

Die Anlage zur Hauptschulsprengelverordnung, LGBL. Nr. 52/1982, zuletzt geändert durch die Verordnung LGBL. Nr. 36/2003, wird wie folgt geändert:

Der Sprengel der Hauptschule Fließ hat zu lauten:

## „Hauptschule Fließ

a) Pflichtsprengel: das Gemeindegebiet von Fließ (ohne den Gebietsteil Piller)

b) Berechtigungssprengel: entfällt.“

## § 2

Diese Verordnung tritt mit 1. September 2003 in Kraft.

*Der Bezirkshauptmann: i. A. Fleisch*

Nr. 869 • Amt der Tiroler Landesregierung •

*Abteilung Landwirtschaftliches Schulwesen*

## VERLAUTBARUNG

**der für die Berufsschulen  
 ermittelten Kopfquoten (2002)**

Nach § 37 Abs. 7 des Tiroler Berufsschulorganisationsgesetzes 1994, LGBL. Nr. 90, werden nachstehend die für die Berufsschulen ermittelten Kopfquoten (Haushaltsjahr 2002) verlaubar:

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| <b>Schule</b>                        | <b>EURO</b> |
| TFBS Bautechnik und Malerei .....    | 172,51      |
| TFBS Bekleidung und Wohnkultur ..... | 262,69      |

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| TFBS Büro Innsbruck 2 .....             | 151,02 |
| TFBS Elektrotechnik .....               | 136,19 |
| TFBS Energie, Komm., Elektronik .....   | 147,14 |
| TFBS Fotografie und Optik .....         | 325,90 |
| TFBS Glastechnik .....                  | 134,49 |
| TFBS Handel Innsbruck 1 .....           | 136,25 |
| TFBS Handel/Büro Imst .....             | 121,08 |
| TFBS Handel/Büro Kitzbühel .....        | 74,81  |
| TFBS Handel/Büro Kufstein .....         | 107,08 |
| TFBS Handel/Büro Reutte .....           | 145,18 |
| TFBS Handel/Büro Schwaz .....           | 136,11 |
| TFBS Handel/Büro Wörgl .....            | 158,53 |
| TFBS Holztechnik .....                  | 189,35 |
| TFBS Installationstechnik .....         | 140,41 |
| TFBS Kfz-Technik .....                  | 131,52 |
| TFBS Lienz .....                        | 230,22 |
| TFBS Metalltechnik .....                | 142,88 |
| TFBS Milchwirtschaft .....              | 32,97  |
| TFBS Schönheitsberufe .....             | 157,93 |
| TFBS St. Nikolaus .....                 | 287,40 |
| TFBS Thurnfeld .....                    | 273,74 |
| TFBS Tourismus Absam .....              | 240,24 |
| TFBS Tourismus und Handel Landeck ..... | 172,15 |

Innsbruck, 27. Juni 2003

Für die Landesregierung: Krösbacher

Nr. 870 • Amt der Tiroler Landesregierung • IIIe-30/328

#### VERLAUTBARUNG

##### Werttarif für Schlachtschweine im Monat Juli 2003

Gemäß § 52 des Tierseuchengesetzes vom 6. August 1909, RGBl. Nr. 177, in der geltenden Fassung, wird der Werttarif für die über behördliche Anordnung getöteten oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung verendeten Schlachtschweine für den Monat Juli 2003 mit € 1,30 pro kg (Nettopreis) festgesetzt.

Die Festlegung des Werttarifes erfolgte nach Anhören der Landeslandwirtschaftskammer für Tirol unter Berücksichtigung des pro kg berechneten durchschnittlichen Marktpreises.

Innsbruck, 1. Juli 2003

Für den Landeshauptmann: Wallnöfer

Nr. 871 • Amt der Tiroler Landesregierung • IIIe-30/330

#### VERLAUTBARUNG

##### Werttarif für Nuttschweine im dritten Vierteljahr 2003

Gemäß § 52 des Tierseuchengesetzes vom 6. August 1909, RGBl. Nr. 177, in der geltenden Fassung, wird der Werttarif für die über behördliche Anordnung getöteten oder infolge einer behördlich angeordneten Impfung verendeten Nuttschweine für das dritte Vierteljahr 2003 wie folgt festgesetzt (Nettopreise):

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Ferkel bis zehn Wochen .....          | Stückpreis € 65,- |
| Läufer von elf Wochen bis 50 kg ..... | pro kg € 2,-      |
| Schweine über 50 kg .....             | pro kg € 1,50     |

Die Festlegung des Werttarifes erfolgte nach Anhören der Landeslandwirtschaftskammer für Tirol unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Marktpreises.

Innsbruck, 1. Juli 2003

Für den Landeshauptmann: Wallnöfer

Nr. 872 • Amt der Tiroler Landesregierung • U-146/10

#### KUNDMACHUNG

##### über die Auflegung des

##### Entwurfes einer Verordnung

Die Tiroler Landesregierung beabsichtigt, Teile der Engelswand im Gebiet der Gemeinde Umhausen zum Naturschutzgebiet zu erklären und der Europäischen Kommission als Natura 2000 Gebiet zu melden. Der Entwurf der diesbezüglichen Verordnung samt planlicher Darstellung wird im Gemeindeamt Umhausen während einer Frist von vier Wochen zur allgemeinen Einsichtnahme aufgelegt.

Hinweis: Jedermann hat das Recht, innerhalb der Auflegungsfrist zum Entwurf schriftlich Stellung zu nehmen (§ 28 Abs. 1 des Tiroler Naturschutzgesetzes 1997, LGBl. Nr. 33, in der Fassung LGBl. Nr. 89/2002).

Vom Beginn der Auflegungsfrist an bis zum Zeitpunkt des Inkraft-Tretens der Verordnung dürfen die Eigentümer der betroffenen Grundstücke und die sonst hierüber Verfügungsberechtigten keine Maßnahmen durchführen, durch die der Zweck der Erklärung des Gebietes zum Schutzgebiet vereitelt oder beeinträchtigt werden könnte. Nicht unter dieses Verbot fallen Maßnahmen im Rahmen der bisher üblichen land- und forstwirtschaftlichen Nutzung. Das Verbot tritt außer Kraft, wenn die Verordnung nicht innerhalb eines Jahres nach dem Beginn der Auflegungsfrist erlassen wurde (§ 28 Abs. 3 des Tiroler Naturschutzgesetzes 1997).

Innsbruck, 24. Juni 2003

Für die Landesregierung: Hirn

Nr. 873 • Amt der Tiroler Landesregierung • IIa-370/207-2003

#### KUNDMACHUNG

##### über die Ausschreibung der Prüfung

##### der fachlichen Eignung für den innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr

Gemäß § 6 der Verordnung des Bundesministers für öffentliche Wirtschaft und Verkehr über den Zugang zum mit Kraftfahrzeugen betriebenen Güterbeförderungsgewerbe, BGBl. Nr. 221/1994, wird der Termin für die Prüfung der fachlichen Eignung für den innerstaatlichen und grenzüberschreitenden Verkehr für die Zeit ab 20. Oktober 2003 festgesetzt.

Ein schriftlicher Antrag auf Zulassung zur Prüfung muss bis spätestens 1. August 2003 beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Gewerbe, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6010 Innsbruck, eingelangt sein.

Dem Antrag sind anzuschließen: Geburtsurkunde oder Staatsbürgerschaftsnachweis, im Falle der Erfüllung der Voraussetzungen für den Entfall von Teilen der Prüfung die zum Nachweis dieser Voraussetzungen erforderlichen Belege, allfällige Anträge auf Ausstellung von Bescheinigungen sowie die hierfür erforderlichen Unterlagen.

Antragsformulare bzw. nähere Informationen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck, Neues Landhaus, 4. Stock, Zimmer 453 (Tel. 0512/508-2420 oder 2419), erhältlich.

Innsbruck, 26. Juni 2003

Für den Landeshauptmann: Stadlwieser

Nr. 874 • Bezirkshauptmannschaft Innsbruck • If-Apo-1016/2

#### KUNDMACHUNG

##### gemäß § 48 des Apothekengesetzes

##### betreffend ein Ansuchen um Verlegung des Standortes der öffentlichen Apotheke Obermarkt Nr. 43 in 6410 Telfs

Herr Mag. pharm. Gerhard Minatti, Apotheker, wohnhaft in 6410 Telfs, Obermarktstraße 43, hat bei der Bezirkshauptmannschaft Innsbruck gemäß § 14 Abs. 1 des Apothekengesetzes,

RGBl. Nr. 5/1907, zuletzt geändert durch das Gesetz BGBl. I Nr. 65/2002, um die Verlegung des Standortes der bestehenden Apotheke Obermarkt in 6410 Telfs angesucht, wobei der bestehende Standort wie folgt erweitert wird:

Vom Kreuzungspunkt der Sandbühelstraße/Schlichtlingstraße/Vinzenz-Gredler-Straße dieser beidseits nach Südosten bis zur Kreuzung mit dem Kapfweg folgend, von dort dem Kapfweg nach Süden beidseits bis zur Einmündung in den Felsenweg folgend, dem Felsenweg beidseits von Norden nach Süden bis zur Gabelung auf Höhe der Häuser 12/9 folgend, der Straße entlang der westlichen Hauskante Felsenweg Nr. 9 beidseits nach Süden bis zur Kreuzung mit der Moritzenstraße folgend, von diesem Punkt eine gedachte Linie bis zum südlichen Punkt des Ärztehauses III, dieses selbst unter Einschluss der Betriebsstätte Geschäftsräumlichkeit Top Nr. 4, vom nordwestlichen Punkt des Ärztehauses III eine gedachte Linie bis auf den südlichsten Punkt des Hauses Moritzenstraße Nr. 25, von dort eine gedachte Linie bis zum südlichsten Punkt des Hauses Vinzenz-Gredler-Straße Nr. 16.

Die erweiterte Betriebsstätte befindet sich an der Adresse Marktplatz 7 im Ärztehaus III im Bereich des Ärzte zentrums Marktplatz 3–7.

Die Inhaber von öffentlichen Apotheken sowie gemäß § 29 Abs. 4 und 5 des Apothekengesetzes betroffene Ärzte, die den Bedarf an der öffentlichen Apotheke als nicht gegeben erachten, haben etwaige Einsprüche gegen die Neuerrichtung innerhalb längstens sechs Wochen, vom Tag der Verlautbarung im Boten für Tirol an gerechnet, bei der Bezirkshauptmannschaft Innsbruck geltend zu machen.

Ein Bedarf besteht insbesondere dann nicht, wenn die Zahl der von der Betriebsstätte einer der umliegenden bestehenden öffentlichen Apotheken aus weiterhin zu versorgenden Personen sich infolge der Neuerrichtung verringert und weniger als 5.500 betragen wird.

Einsprüche müssen innerhalb der zuvor genannten Frist bei der Bezirkshauptmannschaft Innsbruck eingelangt sein, später einlangende Einsprüche können nicht in Betracht gezogen werden.

Innsbruck, 30. April 2003

*Der Bezirkshauptmann: i. A. Knapp*

Nr. 875 • Gemeinde Schönwies

## WIDERRUF EINER AUSSCHREIBUNG

### Haustechnikinstallationen –

### Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage

### für den Neubau des Gemeindesaales Schönwies

Die Ausschreibung Haustechnikinstallationen für den Neubau des Gemeindesaales Schönwies, veröffentlicht im Boten für Tirol, Stück 24/2003 vom 12. Juni 2003 unter der lfd. Nr. 769 wird widerrufen.

**Ausschreibende Stelle:** Gemeinde Schönwies, Dorf 20, 6491 Schönwies.

**Grund:** wesentliche inhaltliche Änderungen.

Schönwies, 2. Juli 2003

Nr. 876 • Amt der Tiroler Landesregierung • Landesforstdirektion

## OFFENES VERFAHREN

### Forstliche Ingenieurleistungen

### Standortskartierung Wipptal

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Landesforstdirektion, Dipl.-Ing. Dr. Hubert Kammerlander, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4500, Fax +43/(0)512/508-4505, Internet: <http://www.tirol.gv.at>

**Beschreibung/Gegenstand des Auftrags:** Erstellung einer Standortstypologie, eines Standortsschlüssels und einer Waldstratenkarte für das Nordtiroler Wipptal (Waldfläche der Bezirksforstinspektion Steinach). Geländeaufnahmen, Dokumentation der Standorts- und Vegetationsdaten nach vorgegebenen Standards, Modellierungen der Standortstypen, Datenerfassung, Auswertungen und Darstellungen, pH-Wert-Messungen der Bodenproben, Kartografische Darstellungen in GIS-Formaten, Erstellung eines ökologischen Handbuches der Waldstraten, Erarbeitung eines Konzepts zur Findung des idealen Ausgabemaßstabes und der inhaltlichen Auflösung (standörtliche Einheiten) der Waldstratenkarte.

**Gesamtumfang:** 23 827 ha Waldfläche.

**Nähere Auskünfte sind erhältlich bei:** Amt der Tiroler Landesregierung, Dipl.-Ing. Dr. Dieter Stöhr, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4501, Fax +43/(0)512/508-4505, E-Mail: [d.stoebr@tirol.gv.at](mailto:d.stoebr@tirol.gv.at) oder Dipl.-Ing. Markus Wallner, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4547, Fax +43/(0)512/508 4545, E-Mail: [ma.wallner@tirol.gv.at](mailto:ma.wallner@tirol.gv.at), Internet: <http://www.tirol.gv.at>

**Die Ausschreibungsunterlagen** sind erhältlich beim Amt der Tiroler Landesregierung, Landesforstdirektion, Dipl.-Ing. Markus Wallner, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4547, Fax +43/(0)512/508 4545, E-Mail: [ma.wallner@tirol.gv.at](mailto:ma.wallner@tirol.gv.at), Internet: <http://www.tirol.gv.at>

**Angebote sind zu senden an:** Amt der Tiroler Landesregierung, Landesforstdirektion, Dipl.-Ing. Dr. Dieter Stöhr, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4501, Fax +43/(0)512/508-4505, E-Mail: [d.stoebr@tirol.gv.at](mailto:d.stoebr@tirol.gv.at)

**Auftragsdauer:** zwölf Monate.

**Schluss termin für den Eingang der Angebote:** 31. Juli 2003

**Personen die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen:** Auftraggeber und Bieter

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens 31. Juli 2003, 11 Uhr, verschlossen, als eingeschriebener Brief in der Landesforstdirektion, Zimmer 16, Bürgerstraße 36, 6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/508-4501, vorliegen, wo anschließend auch die Angebotsöffnung stattfindet. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 3. Juli 2003

*Für die Landesregierung: Stöhr*

Nr. 877 • Amt der Tiroler Landesregierung • V1b3-0.31/65-2003

## OFFENES VERFAHREN

### Neubau einer Straßenunterführung

**Betreff:** Gemeinde Dölsach, Unterführung B 100 – Margarethenkirche.

**Bauumfang:** Neubau einer Straßenunterführung unter der B 100 Drautal Straße inkl. der dazugehörigen Straßenbaumaßnahmen, Bauloslänge 184,00 m, Unterführungslänge 12,00 m.

**Die Anbotsunterlagen** liegen ab Freitag, den 11. Juli 2003, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zi. 320, Tel. 0512/508-4061, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 35,– bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIC: HYPTAT22, IBAN: AT355700000200001167, oder Barzahlung in der Landesbaudirektion, Innsbruck, Herrengasse, 4. Stock, Zi. Nr. 418).

Die Spesen für Verrechnungsschecks aus dem Ausland (€ 15,–) sind vom Einzahler zu tragen!

Eine Zusendung der Anbotsunterlagen erfolgt nur auf schriftliche Anforderung (Fax 0512/508-4005, E-Mail: [brueckenbau@](mailto:brueckenbau@)

*tirol.gv.at*) unter Angabe der Abteilung Brücken- und Tunnelbau, und des ausgeschriebenen Projektes zuzüglich € 15,- Versandkosten per Nachnahme.

**Abgabetermin:** Die Anbote müssen bis spätestens Freitag, den 1. August 2003, 11.30 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag, mit der amtlichen Adressetikette versehen, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, 3. Stock, Zimmer 320, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 3. Juli 2003

*Für die Landesregierung: Aschaber*

Nr. 878 • Amt der Tiroler Landesregierung • VId2-1905-2/83-2003

## OFFENES VERFAHREN

### Fassadenelemente Holz-Alu für die Sanierung sowie den Zu- und Umbau des Tiroler Bildungs- institutes Grillhof in Vill, Grillhofweg 100

Die Anbotsunterlagen liegen ab sofort (Übermittlung der Zahlungsbestätigung per Fax – 0512/508-4105) im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zimmer 225, Tel. 0512/508-4101, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 15,- bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIN-Code: HYPTAT22, I-BAN-Code: AT3557000001167 oder Barzahlung – von Montag bis Freitag von 8–12 Uhr – in der Landesbaudirektion, Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 4. Stock, Zimmer 418; Verrechnungsschecks werden nicht angenommen).

Die Anbote müssen bis spätestens 31. Juli 2003, 11 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 2. Stock, Zimmer 228, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 1. Juli 2003

*Für die Landesregierung: Probst*

Nr. 879 • Amt der Tiroler Landesregierung • VId2-1405-2/117-2003

## OFFENES VERFAHREN

### Trockenbauarbeiten für den Zubau und die Adaptierung der Burschen- schule der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Weitau in St. Johann, Innsbrucker Straße 77, Pilotprojekt in Holzbauweise

Die Anbotsunterlagen liegen ab 10. Juli 2003 (Übermittlung der Zahlungsbestätigung per Fax – 0512/508-4105) im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zi. 225, Tel. 0512/508-4101, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 15,- bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIN-Code: HYPTAT22, I-BAN-Code: AT3557000001167, oder Barzahlung – von Montag bis Freitag von 8–12 Uhr – in der Landesbaudirektion, Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 4. Stock, Zimmer 418; Verrechnungsschecks werden nicht angenommen).

Die Anbote müssen bis spätestens 1. August 2003, 11 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 2. Stock, Zimmer 228, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 2. Juli 2003

*Für die Landesregierung: Probst*

Nr. 880 • Amt der Tiroler Landesregierung • VId2-1405-2/118-2003

## OFFENES VERFAHREN

### Metaldecken

### für den Zubau und die Adaptierung der Burschen- schule der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Weitau in St. Johann, Innsbrucker Straße 77, Pilotprojekt in Holzbauweise

Die Anbotsunterlagen liegen ab 10. Juli 2003 (Übermittlung der Zahlungsbestätigung per Fax – 0512/508-4105) im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, Zi. 225, Tel. 0512/508-4101, auf und können gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 15,- bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIN-Code: HYPTAT22, I-BAN-Code: AT3557000001167, oder Barzahlung – von Montag bis Freitag von 8–12 Uhr – in der Landesbaudirektion, Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 4. Stock, Zimmer 418; Verrechnungsschecks werden nicht angenommen).

Die Anbote müssen bis spätestens 1. August 2003, 11 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag, im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse Nr. 1–3, 2. Stock, Zimmer 228, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 2. Juli 2003

*Für die Landesregierung: Probst*

Nr. 881 • Amt der Tiroler Landesregierung • VId3-030/201-03

## OFFENES VERFAHREN

### Lieferung von vier vollhydraulischen Ladekränen (Frontkran) für die Straßenmeistereien Vomp, Lechtal, Iseltal und Umhausen

Die Ausschreibungsunterlagen liegen ab Donnerstag, den 10. Juli 2003, bei der Abteilung Fahrzeuge und Geräte, Valiergasse 1, 6020 Innsbruck, Zi. 214, auf und können dort bezogen werden (Abholung oder schriftliche Anforderung mittels Telefax: 0512/508-4355).

**Abgabetermin:** Die Anbote müssen bis spätestens Mittwoch, den 13. August 2003, 9 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag mit dem amtlichen Angebotsetikett versehen in der Abteilung Fahrzeuge und Geräte, Zi. Nr. 214, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 30. Juni 2003

*Für die Landesregierung: Schmelzer*

Nr. 882 • Amt der Tiroler Landesregierung • VId3-030/202-03

## OFFENES VERFAHREN

### Lieferung von fünf 3-Seiten-Kipperaufbauten in Sonderausführung für die Autobahnmeisterei Zirl sowie für die Straßen- meistereien Vomp, Lechtal, Iseltal und Umhausen

Die Ausschreibungsunterlagen liegen ab Donnerstag, den 10. Juli 2003, bei der Abteilung Fahrzeuge und Geräte, Valiergasse 1, 6020 Innsbruck, Zi. 214, auf und können dort bezogen werden (Abholung oder schriftliche Anforderung mittels Telefax: 0512/508-4355).

**Abgabetermin:** Die Anbote müssen bis spätestens Mittwoch, den 13. August 2003, 9 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag

mit dem amtlichen Angebotsetikett versehen in der Abteilung Fahrzeuge und Geräte, Zi. Nr. 214, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Anbote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 30. Juni 2003

*Für die Landesregierung: Schnelzer*

Nr. 883 • DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH

## OFFENES VERFAHREN

### Lieferung von Hardware für PC-Arbeitsplätze für diverse Tiroler Fachberufsschulen

**Auftraggeber:** DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, im Namen und auf Rechnung Land Tirol, Eduard-Wallnöfer-Platz 1, A-6020 Innsbruck.

**Ausschreibende Stelle:** DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, A-6020 Innsbruck, Ing. Martin Wiederin, Tel. ++43/(0)50607-21418, Fax ++43/(0)50607-743355, E-Mail: [dvt.ausschreibung@tirol.gv.at](mailto:dvt.ausschreibung@tirol.gv.at)

**Gegenstand:** Rahmenvereinbarung mit drei Unternehmen über die Lieferung von ca.

- 200 Personal-Computern,
- 210 CRT-Monitoren 17",
- 30 CRT-Monitoren 19".

**Erfüllungsort:** Verschiedene Lieferorte innerhalb von Tirol.

**Leistungsfrist:** ab Zuschlag bis 30. Juni 2004.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ausschließlich schriftlich (Brief, Fax, E-Mail) bei o. g. Adresse angefordert werden.

**Angebotsabgabe:** spätestens Freitag, den 1. August 2003, 9 Uhr, im Sekretariat der DVT-Daten-Verarbeitung-Tirol GmbH, 6010 Innsbruck, Adamgasse 22, 4. Stock.

**Zuschlagsfrist:** zwölf Wochen.

**Alternativangebote:** Ein Alternativangebot ist nur neben einem ausschreibungsgemäßen Angebot zulässig. Die Anzahl der zulässigen Alternativangebote wird mit eins beschränkt.

**Teilangebote** sind nicht zulässig

Innsbruck, 4. Juli 2003

Nr. 884 • Stadtgemeinde Lienz

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeister- und Professionistenarbeiten für die Abwasserbeseitigungsanlage – BA 10

#### Leistungsumfang:

- Errichtung eines Regenüberlaufbeckens mit einem Nutzinhalt von ca. 730 m<sup>3</sup>, Stahlbetonarbeiten ca. 950 m<sup>3</sup>, Erdarbeiten, Rohrverlegearbeiten etc.
- Diverse Professionistenarbeiten wie Bauschlosser-, Fliesenleger-, Dachdecker-, Zimmermeisterarbeiten etc.

**Bauzeit:** September 2003 bis April 2004.

**LV-Unterlagen und Auskünfte:** im Ingenieurbüro Passer & Partner, Andechsstraße 65, 6020 Innsbruck, von 8–12 Uhr (Tel. 0512/33588) gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges.

**Entgelt für LV:** € 50,- (inkl. MWSt.), bei Postversand zuzüglich € 10,-, einzuzahlen auf das Konto Nr. 850 1372 00 00 bei der Bank Austria AG, BLZ 12850, **Empfänger:** Ing.-Büro Passer & Partner, **Vermerk:** Ausschreibung Baumeisterarbeiten Projekt 2008/RÜB.

**Anbotsabgabe:** bis spätestens 6. August 2003, 10 Uhr, im Stadtbauamt Lienz, Hauptplatz 7, 9900 Lienz.

Lienz, 3. Juli 2003

*Für die Stadtgemeinde Lienz: Bgm. Dr. Johannes Hibler*

Nr. 885 • Gemeinde St. Anton am Arlberg

## OFFENES VERFAHREN

### Abdichtungs-, Spengler- und Fassadenarbeiten für den Neubau des Kindergartens St. Anton

**Leistungszeitraum:** November 2003 bis Mai 2004.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab 10. Juli 2003 schriftlich (Post oder Fax) bei der Plangemeinschaft Gitterle + AWG ZT GmbH, Spenglergasse 7, 6500 Landeck, Fax 05442/65590, unter Beilegung des bestätigten Zahlungsauftrages über € 20,- angefordert werden (eine automatische Übersendung der Unterlagen nach Einzahlung wird nicht durchgeführt).

**Bankverbindung:** Gitterle Karl, Sparkasse Imst, BLZ 20502, Konto-Nr. 0100-00001122.

**Abgabeort:** Gemeindeamt St. Anton a. A., 6580 St. Anton am Arlberg, Dorfstraße 46.

**Abgabetermin:** 4. August 2003, bis 10 Uhr, später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Angebotsöffnung:** 4. August 2003, ab 10 Uhr.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate ab Abgabetermin.

St. Anton am Arlberg, 30. Juni 2003

*Für die Gemeinde St. Anton a. A.: Bgm. Rudolf Tschol*

Nr. 886 • Gemeinde Schönwies

## OFFENES VERFAHREN

### Hautechnikinstallationen –

### Heizungs-, Sanitär- und Lüftungsanlage für den Neubau des Gemeindesaales Schönwies

**Ausschreibende Stelle:** Gemeinde Schönwies, Dorf 20, 6491 Schönwies.

**Planung:** TB Ing. Günter Rangger G. m. b. H. & Co. KG, Innstraße 35, 6500 Landeck, Tel. 05442/63697, Fax 05442/63697-17.

**Leistungszeitraum:** August 2003 bis April 2004.

**Ausgabe der Unterlagen:** TB Ing. Günter Rangger G. m. b. H. & Co. KG, Innstraße 35, 6500 Landeck, Tel. 05442/63697, Fax 05442/63697-17, E-Mail: [office@ranggertech.at](mailto:office@ranggertech.at)

**Teilnahmebedingungen:** Nachweis der technischen, geschäftlichen und personellen Kapazitäten gemäß den Allgemeinen Bestimmungen des Leistungsverzeichnisses.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab sofort beim TB Ing. Günter Rangger auf Papier oder elektronisch angefordert werden (Format: ÖNORM B 2063).

**Abgabeort:** Gemeindeamt Schönwies, in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Heizung-Sanitär-Lüftung Neubau Gemeindesaal Schönwies“.

**Abgabetermin:** 1. August 2003, 10 Uhr.

**Angebotsöffnung:** 1. August 2003, 10.05 Uhr. Bei der Angebotsöffnung sind ausschließlich Vertreter jener Firmen zugelassen, die Angebote eingereicht haben.

**Teilleistungen:** Angebote für Teilleistungen sind zulässig.

**Zuschlagsfrist:** Der Bieter ist drei Monate an sein Angebot gebunden (ab Abgabedatum).

Schönwies, 4. Juli 2003

Nr. 887 • Abwasserverband Telfs und Umgebung und Marktgemeinde Telfs

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten

### für die ABA Griesbachverbauung – Gießendotierung

#### Leistungsumfang:

**Neubau Mischwasserkanäle:** STB, DN 400 bis DN 800, Länge ca. 360 lfm; PVC, DN 400 Länge ca. 245 lfm.

**Neubau Regenentlastungsbauwerk:** umbauter Raum ca. 80 m<sup>3</sup>.

**Neubau Dotationsleitung:** STB, DN 600, Länge ca. 170 lfm.

**Neubau Sandfang:** umbauter Raum ca. 80 m<sup>3</sup>.

**Bauzeit:** August bis November 2003.

**LV-Unterlagen:** im Ingenieurbüro Passer & Partner, Andechsstraße 65, 6020 Innsbruck, von 8–12 Uhr (Tel. 0512/33588).

**Auskünfte:** Ing.-Büro Passer & Partner, Andechsstraße 65, 6020 Innsbruck.

**Entgelt für LV:** € 250,- (inkl. MWSt.), einzuzahlen auf das Konto Nr. 850 1372 00 00 bei der Bank Austria AG, BLZ 12850, Empfänger: Ing.-Büro Passer & Partner,

**Vermerk:** Proj.-Nr. 2075.

**Anbotsabgabe:** bis spätestens Mittwoch, den 23. Juli 2003, 10 Uhr, im Bauamt der Marktgemeinde Telfs, 3. Stock, Untermarktstraße 3–5, 6410 Telfs.

Telfs, 2. Juli 2003

Für die Marktgemeinde Telfs: Bgm. Helmut Kopp

Für den Abwasserverband Telfs u. U.: GF Peter Larcher

Nr. 888 • Bioheizwerk Unteres Wipptal GesbR

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Baumeisterarbeiten Heizwerk

**Ausschreibende Stelle:** Bioheizwerk Unteres Wipptal GesbR, Bgm. Alfons Rastner, Zieglstadl 32, 6143 Mühlbachl, Tel. +43/(0)5273/6208, Fax +43/(0)5273/6208-6, E-Mail: [gemeinde@muehlbachl.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@muehlbachl.tirol.gv.at)

**Nähere Auskünfte:** Ziv.-Ing. Otto Sprenger, Dipl. Ing. Thomas Sprenger, Innsbrucker Straße 17a, 6071 Aldrans, Tel. +43/(0)512/341231-20, Fax +43/(0)512/341231-21, E-Mail: [t.sprenger@ib-sprenger.at](mailto:t.sprenger@ib-sprenger.at)

**Ausschreibungsunterlagen sind erhältlich bei:** Ziv.-Ing. Otto Sprenger, Innsbruckerstraße 17a, 6071, Aldrans, Tel. +43/(0)512/341231-0, Fax +43/0512/341231-21, E-Mail: [sprenger@ib-sprenger.at](mailto:sprenger@ib-sprenger.at), Internet: <http://www.ib-sprenger.at>.

**Angebote/Teilnahmeanträge sind zu senden an:** Bioheizwerk Unteres Wipptal GesbR, Zieglstadl 32, 6143 Mühlbachl.

**Beschreibung/Gegenstand des Auftrags:** 3.000 m<sup>3</sup> umbauter Raum, 1.500 m<sup>3</sup> Erdaushub, 550 m<sup>3</sup> Stahlbetonarbeiten, 300 m<sup>2</sup> Straßenbau.

**Aufteilung in Lose:** Nein.

**Nebenangebote** werden berücksichtigt.

**Zuschlagskriterien:** der niedrigste Preis.

**Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** erhältlich bis 21. Juli 2003, Kosten: € 40,-, Zahlungsbedingungen: bar bzw. bei Postversand zusätzlich € 6,-.

**Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge:** 22. Juli 2003, 10 Uhr.

**Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen:** Auftraggeber und Bieter.

**Zeitpunkt und Ort der Angebotsöffnung:** 22. Juli 2003, 10 Uhr, Gemeindeamt Mühlbachl.

Mühlbachl, 4. Juli 2003

Nr. 889 • Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H. • ZEK-A9-06-03

## OFFENES VERFAHREN/LIEFERAUFTRAG

### Lieferung von Blutentnahmesystemen

**Ausschreibende Stelle:** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Zentraleinkauf, Mag. Herbert Wolf, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, Tel. +43/(0)512/504-8607, Fax +43/(0)512/504-8609, E-Mail: [herbert.wolf@tilak.at](mailto:herbert.wolf@tilak.at)

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TILAK-Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abt. Zentraleinkauf, Mag. Herbert Wolf, Anichstraße 35a, A-6020 Innsbruck.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 9. Juli 2003. Im Internet auf der Seite <http://www.tilak.at> und bei der ausschreibenden Stelle.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 12. September 2003, 17 Uhr.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 16. September 2003, 9.45 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TILAK-Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Zentraleinkauf, Mag. Herbert Wolf, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-8607, Fax +43/(0)512/504-8609, E-Mail: [herbert.wolf@tilak.at](mailto:herbert.wolf@tilak.at), TILAK-Gebäude, 4. Stock, Zi. 405.

**Angebotseröffnung:** 16. September 2003, 10 Uhr; teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TILAK-Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Zentraleinkauf, Mag. Herbert Wolf, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-8607, Fax +43/(0)512/504-8609, E-Mail: [herbert.wolf@tilak.at](mailto:herbert.wolf@tilak.at), TILAK-Konferenzraum, 4. Stock, Zi. 417.

Innsbruck, 3. Juli 2003

Für die TILAK Ges. m. b. H.: Steinmayr

Nr. 890 • Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH • GZL 6031-59/116-2003

## OFFENES VERFAHREN/LIEFERAUFTRAG

### Nuklearmedizinischer Arbeitsplatz

**Ausschreibende Stelle:** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abt. Bau und Technik, A-6020 Innsbruck, Maximilianstraße 35.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Bau und Technik, Ing. Anton Ostermann, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck.

**Technische Projektleitung:** Atelier AR18, Architekten Leitgeb+Benko, Ziviltechnikergesellschaft mbH., Anichstraße 7, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/269123.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 14. Juli 2003, im Internet auf der Seite [www.tilak.at](http://www.tilak.at) und bei der ausschreibenden Stelle. Voraussetzung für die Ausgabe der Unterlagen ist jedenfalls die Anmeldung im Internet auf der Seite [www.tilak.at](http://www.tilak.at)

**Gebühr/Zahlung:** € 20,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann direkt an der Hauptkasse der Auftraggeberin im Erdgeschoss des Gebäudes Medizinzentrum Anichstraße-MZA, A-6020 Innsbruck, Anichstraße 35, oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 210 001 011 der Auftraggeberin bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57.000, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl sowie der Auftragsart (Liefer-, Bau-, Dienstleistungsauftrag oder Wettbewerb) erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 13. August 2003, 12 Uhr.  
**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 26. August 2003, 12 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Bau und Technik, A-6020 Innsbruck,

Maximilianstraße 35, Fax +43/(0)512/504-8714, 2. Stock, Sekretariat.

**Die Angebotsöffnung** findet am 26. August 2003, um 12 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TILAK – Tiroler Landeskrankenanstalten Ges. m. b. H., Abteilung Bau und Technik, A-6020 Innsbruck, Maximilianstraße 35, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Chirurgische Universitätskliniken Innsbruck – Umbau Nuklearmedizin G1/Süd.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TILAK GmbH: Ostermann

Nr. 891 • A. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

## OFFENES VERFAHREN

### Stromlieferung

vom 1. Oktober 2003 bis 30. September 2004

**Unterlagen:** Tel. 04852/606-422, Fax 04852/606-423.

**Kosten:** € 8,-.

**Einreichtermin:** 29. Juli 2003, 14 Uhr, VL, Emanuel-von-Hibler-Straße 5, 9900 Lienz.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate.

Es ist nur ein Gesamtangebot zulässig (keine Alternativangebote).

Lienz, 2. Juli 2003

Nr. 892 • Alpen Straßen Aktiengesellschaft, 6020 Innsbruck

## OFFENES VERFAHREN

### Instandsetzung der Hohen und Mittleren Riefegalerie im Zuge der S 16 Arlberg Schnellstraße

**Ausschreibende Stelle:** Alpen Straßen AG, im Auftrag und namens der ASFINAG, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck.

**Betreff:** S 16 Arlberg Schnellstraße, Abschnitt Flirsch–St. Jakob, Instandsetzung der Hohen und Mittleren Riefegalerie F7, F7a, F8, F8a, F8b.

**Gegenstand der Leistungen:** Durch Aufhebung der Ausschreibung mit Submission am 15. Jänner 2003 kommen folgende Arbeiten erneut zur Ausschreibung: Erbringung sämtlicher Leistungen zur Instandsetzung der Galerien (Länge ca. 730 m) mit Vor- und Abbruch-, Erd-, Betoninstandsetzungs- und Abdichtungsarbeiten sowie Aufbringung eines Oberflächenschutzes (mit HDW-Abtrag, Spritzbeton, Beschichtung, Riss- und Fugenabdichtungen mit PU) einschließlich Nebenarbeiten.

**Leistungsfrist:** 25. August bis 8. Oktober 2004.

**Bewerberkreis:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

**Unterlagen:** Die Angebotsunterlagen können ab sofort in der Direktion der Alpen Straßen AG bei Frau Mörwald, Rennweg 10a, 6020 Innsbruck, oder in der Betriebszentrale St. Jakob am Arlberg gegen Barzahlung von € 110,- behoben werden.

Eine Zusendung der Angebotsunterlagen erfolgt nur auf schriftliche Anforderung bis spätestens 22. Juli 2003 (Fax 0512/52012-134) mit Übermittlung des Einzahlungsbeleges über die Vorauszahlung des Entgeltes für die Ausschreibung (€ 110,-) zuzüglich € 37,- Versandkosten (= € 147,- pro Ausgabesatz) auf das Konto Nr. 100-132.001 bei der Bank für Tirol und Vorarlberg, BLZ 16000.

**Abgabetermin:** Die Angebote sind bis spätestens Dienstag, den 29. Juli 2003, 10 Uhr, in der Posteinlaufstelle der Alpen Straßen AG, Rennweg 10, 6020 Innsbruck, in einem verschlossenen Kuvert unter Verwendung des den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden Aufklebers abzugeben.

**Die Anbotseröffnung** findet anschließend im Gebäude der Alpen Straßen AG im Beisein der Bieter statt.

**Zuschlagsfrist:** Der Zuschlag erfolgt innerhalb der dreimonatigen Angebotsbindefrist.

Innsbruck, 30. Juni 2003

Nr. 893 • Immobilienmanagementgesellschaft des Bundes m. b. H.,  
Landesdirektion Tirol • GZL: 6740/03

## OFFENES VERFAHREN

### Natursteinrestaurierung

**Ausschreibende Stelle:** Bundesimmobiliengesellschaft m. b. H., vertreten durch die Immobilienmanagementgesellschaft des Bundes m. b. H., Landesdirektion Tirol, A-6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** Adaptierung und Restaurierung der Jesuitenkirche in 6020 Innsbruck, Karl-Rahner-Platz 1–3.

**Informationen zum Leistungsumfang:** Bei der ausschreibenden Stelle oder im Internet unter <http://www.imb.co.at>

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Bei der ausschreibenden Stelle gegen Vorweis des Einzahlungsbeleges abzuholen, bei schriftlicher Anforderung ist eine Kopie des Einzahlungsbeleges beizuschließen. Das Entgelt für die Ausschreibungsunterlagen beträgt € 20,- (inkl. 20% USt.) und ist auf das RLB-Konto der Immobilienmanagementgesellschaft des Bundes m. b. H., Nr. 522.763, BLZ 32000, einzuzahlen. Die Einzahlung hat mittels Erlagschein, ohne Namensnennung und ohne Adresse des Einzahlers zu erfolgen. Als Verwendungszweck sind die Geschäftszahl, die Leistungsanschrift und die Bezeichnung der Arbeiten anzugeben.

**Angebotsabgabe:** 25. Juli 2003, 11 Uhr.

**Angebotseröffnung:** anschließend.

Innsbruck, 3. Juli 2003

Für die Geschäftsleitung:

i. V.: Dipl.-Ing. Gerald Lobgesang

i. V.: Dipl.-Ing. Bernhard Falbesoner

Nr. 894 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Fertigteilmasszellen in Leichtbauweise – TCC Hall

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 40,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 11.30 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 11.30 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 895 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Mess-, Steuer- und Regeltechnik – TCC Hall

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 40,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 15 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 15 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 896 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Elektrotechnische Anlagen – Studentenheim

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 50,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 13.30 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 13.30 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 897 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

**OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG****Elektrotechnische Anlagen – UMIT/EURAK**

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 80,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 13 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 13 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 898 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

**OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG****Haustechnische Anlagen – Studentenheim**

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 70,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 14.30 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 14.30 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 899 • TIVELOP GmbH • GZL 2600A01-002

**OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG****Haustechnische Anlagen – UMIT/EURAK**

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH als Bauträger im Auftrag der TCC Betriebs- und Errichtungs GmbH sowie der TCC Studentenheim GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5400, Fax +43/(0)512/504-675400.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Anichstraße 35, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/504-5414.

**Fachplaner:** Ingenieurbüro A3 Jäger/Plasil, Ing. Peter Gindu, Amthorstraße 59, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/33580-20, Fax +43/(0)512-392528.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab 11. Juli 2003 bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 100,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 0130006135 der Auftraggeberin bei der Sparkasse Innsbruck, BLZ 20503, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 10% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 6. August 2003.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 11. August 2003, 14 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote/Teilnahmeanträge zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, Anichstraße 35 (örtlich Maximilianstraße 35/4), A-6020 Innsbruck.

**Die Angebotsöffnung** findet am 11. August 2003, um 14 Uhr, statt. Teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35, A-6020 Innsbruck, Erdgeschoss, Besprechungsraum.

**Sonstige Angaben:** Die Angebote müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH, Maximilianstraße 35/4, A-6020 Innsbruck, eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen bzw. einzurechnen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 4. Juli 2003.

Innsbruck, 4. Juli 2003

Für die TIVELOP GmbH:

Gesamtprojektleiter Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 900 • Kongregation der Barmherzigen Schwestern  
vom Hl. Vinzenz von Paul

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** Arch. Dipl.-Ing. Peter Thurner, Atelier M9, Maria-Theresien-Straße 9, A-6020 Innsbruck, im Auftrag der Kongregation der Barmherzigen Schwestern vom Hl. Vinzenz von Paul, Rennweg 40, A-6020 Innsbruck.

**Projektleitung der Auftraggeberin:** Arch. Dipl.-Ing. Peter Thurner, Atelier M9, Maria-Theresien-Straße 9, A-6020 Innsbruck, Tel. +43 / (0)512/573198, Fax DW 20, E-Mail: [atelier.m9@netway.at](mailto:atelier.m9@netway.at)

### Bauvorhaben:

1. Baulos: Neubau eines Pflegeheimes für 60 Betten mit Tiefgarage für ca. 106 PKW;

2. Baulos: Umbau und Sanierung des bestehenden Mutterhauses des Klosters der Barmherzigen Schwestern als Alten- und Pflegeheim

**Leistung:** Baumeisterarbeiten, Neubau inkl. Gebäudeabbrucharbeiten, Erdarbeiten, Baugrubensicherung, Bauwasserhaltung, Pfahlgründung, Betonfertigteile, Estrich- und Fassadenarbeiten, Baumeister- und Sanierungsarbeiten Bestand inkl. Estrich- und Fassadenarbeiten.

**Leistungszeitraum:** Baubeginn des Neubaus Ende August 2003, Gesamtfertigstellung Sommer 2005; Baubeginn des Bestandes Umbau- und Sanierung September 2003, Gesamtfertigstellung Dezember 2004

**Gebühr/Zahlung:** Die Kosten der Ausschreibungsunterlagen betragen € 300,- inkl. 20% MWSt. Überweisung auf das Konto Nr. 00200077651 Arch. Peter Thurner – bei der Hypo Tirol, BLZ 57000, mit Hinweis auf das Bauvorhaben und Bauauftrag. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen zur Ausgabe frei gegeben.

**Ausgabe der Unterlagen:** Bei der ausschreibenden Stelle zu den Bürozeiten (Montag bis Donnerstag von 8–12 Uhr und von 14–17 Uhr sowie Freitag von 8–12 Uhr. Einbezahlte Beträge können nicht refundiert werden.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 28. Juli 2003, 10 Uhr.

**Schlusstermin für die Anbotsabgabe:** 1. August 2003, 10 Uhr.

**Anbotsabgabestelle:** Die ausschreibende Stelle Büro Arch. Dipl.-Ing. Peter Thurner.

**Anbotseröffnung:** 1. August 2003, um 11.30 Uhr, bei der ausschreibenden Stelle Büro Arch. Dipl.-Ing. Peter Thurner, teilnahmeberechtigte sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Zuschlagskriterien:** Die Auftraggeberin behält sich vor, beide Baulose gemeinsam an einen Bieter zu vergeben oder beide Lose getrennt an den Bestbieter des jeweiligen Loses zu vergeben.

**Geforderte Sicherheiten:** Erfüllungsgarantie während der Zuschlagsfrist als Bankgarantie.

**Geforderte Nachweise:** laut BGBl. I, vom 28. Juni 2002, Nr. 99 – BVergG, 3. Hauptstück, §53, §54, §56, §57.

**Zuschlagsfrist:** zwei Monate ab Ablauf der Angebotsfrist.

**Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EG:** 3. Juli 2003

Innsbruck, 4. Juli 2003

Nr. 901 • Altenwohn- und Pflegeheim Zell am Ziller

## OFFENES VERFAHREN

### Trockenbau

### Personenaufzug

### Fenster und Fenstertüren aus Aluminium

### Fenster und Fenstertüren aus Holz bzw. Holz-Alu

**Bauvorhaben:** Erweiterungsbau Ostflügel, Kaiser-Franz-Josef-Stiftung, Altenwohn- und Pflegeheim, Gerlosstraße 5, 6280 Zell am Ziller, **Neubau:** ca. 5.500 m<sup>3</sup> BRI, **Umbau:** ca. 1.000 m<sup>3</sup> BRI.

**Bauherr:** Kaiser-Franz-Josef-Stiftung, 6280 Zell am Ziller.

**Planung:** Architekturbüro Dipl.-Ing. Anton Zieger, Archengasse 39, 6130 Schwaz.

**Kosten für die Unterlagen:** je Gewerk € 20,- inkl. MWSt.

**Leistungszeitraum:** August 2003 bis August 2004.

**Schätzkosten:** ca. € 3.100.000,-.

**Einsichtnahme:** Die Pläne für das geplante Bauvorhaben liegen im Altenwohn- und Pflegeheim, Gerlosstraße 5, 6280 Zell am Ziller, auf.

**Ausgabe der Unterlagen:** Diese können schriftlich (Post oder Fax) beim Architekturbüro Dipl.-Ing. Anton Zieger, Archengasse 39, 6130 Schwaz, Tel. 05242/65350, Fax 05242/65350-4, unter Beilegung des bestätigten Zahlungsauftrages für die oben angeführten Kosten der Unterlagen, angefordert werden. Der Nachweis über die Bezahlung des Entgeltes ist der Bestellung beizulegen. Eine Zusendung per Nachnahme ist nicht möglich. Die Zusendung erfolgt frei für den Empfänger.

**Bankverbindung:** BTV Schwaz, BLZ 16450, Konto Nr. 145 373026. Am Einzahlungsbeleg ist als Zahlungsgrund „Leistungsverzeichnis, jeweiliges Gewerks“ anzugeben.

**Teilnahmebedingungen:** Nachweis der technischen, geschäftlichen und personellen Kapazitäten gemäß den Allgemeinen Bestimmungen des Leistungsverzeichnisses.

**Abgabeort:** Verwaltung Altenwohn- und Pflegeheim, Gerlosstraße 5, 6280 Zell am Ziller.

**Abgabetermin:** bis spätestens Dienstag, den 5. August 2003, 15.30 Uhr. Abgabe nur während der Dienstzeiten (Montag bis Donnerstag von 8–12 Uhr und von 13–16 Uhr sowie Freitag von 8 bis 12 Uhr).

Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Altenwohnheim Zell, gewünschtes Gewerk“ abzugeben.

**Die Angebotseröffnung** findet am Dienstag, den 5. August 2003, um 16 Uhr, im Festsaal des Altenwohn- und Pflegeheimes, Gerlosstraße 5, 6280 Zell am Ziller, statt. Zur Angebotseröffnung sind ausschließlich Vertreter jener Firmen zugelassen, die Angebote eingereicht haben.

**Teilleistungen:** Angebote für Teilleistungen sind unzulässig.

**Zuschlagsfrist:** Der Bieter ist drei Monate an sein Angebot gebunden.

Zell am Ziller, 4. Juli 2003

Für die Kaiser-Franz-Josef-Stiftung: Bgm. KR Walter Amor

Nr. 902 • Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m. b. H. Innsbruck

# OFFENES VERFAHREN

**Baumeisterarbeiten für die Terminalsanierung – Baustufe 7,  
am Flughafen Innsbruck,**

**Um- und Neubau Achse 1–17,**

**Abschnitt: 100% Hold Baggage Screening**

**Ausschreibende Stelle:** Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft  
m. b. H., A-6020 Innsbruck, Fürstenweg 180.

**Teilnahmeberechtigung:** Firmen, welche nachweislich einschlägige Arbeiten in diesem Umfang zur Zufriedenheit der jeweiligen Auftraggeber durchgeführt haben und eine entsprechende Referenzliste vorlegen können.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab 17. Juli 2003 bei der Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m. b. H., Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck, Tel. 0512/22525-111, Fax 22525-102, gegen einen Unkostenbeitrag von € 100,- (inkl. MWSt.) behoben oder als Nachnahmesendung angefordert werden.

**Abgabetermin:** Die Angebote sind in einfacher Ausfertigung bis spätestens Donnerstag, den 7. August 2003, 9 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag im Direktionssekretariat der Flughafenbetriebsgesellschaft m. b. H., Fürstenweg 180, 6020 Innsbruck, abzugeben oder zeitgerecht an diese einzusenden.

Angebote, die nicht bis zu diesem Zeitpunkt eingelangt sind, können – auch wenn das Datum des Poststempels vor diesem Termin liegt – nicht berücksichtigt werden. Die Angebotseröffnung findet am gleichen Tag unmittelbar nach Ablauf der Angebotsfrist bei der Tiroler Flughafenbetriebsgesellschaft m. b. H., 1. Stock, Sitzungszimmer, statt. Den Offertstellern steht es frei, der Angebotseröffnung beizuwohnen.

Innsbruck, 25. Juni 2003

*Für die Tiroler Flughafenbetriebsges. m. b. H.:*

*Dir. Mag. Reinhold Falch*

---

## MITTEILUNGEN

---

Die Grünen – die Grüne Alternative Tirol  
6020 Innsbruck, Museumstraße 11

### ÜBERPRÜFUNGSBERICHT

gemäß § 5 des Landesgesetzes vom 24. November 1994 über die Förderung der politischen Parteien in Tirol (Tiroler Parteienförderungsgesetz) der politischen Partei „Die Grünen – die Grüne Alternative Tirol“, Innsbruck, für das Jahr 2002.

**Bestätigungsvermerk:** Nach dem abschließenden Ergebnis meiner Prüfung aufgrund der vorgelegten Bücher und Schriften sowie der mir erteilten Aufklärungen und Nachweise bestätige ich für das Jahr 2002 die rechnerische und inhaltliche Richtigkeit aller Aufzeichnungen und Unterlagen über die widmungsgemäße Verwendung der gemäß § 2 des Tiroler Parteienförderungsgesetzes zugeflossenen Mittel der allgemeinen Parteienförderung.

Innsbruck, 2. Juli 2003

**Mag. Werner Tschapeller**

*Wirtschaftsprüfer und Steuerberater*

E.G.O. Austria • Elektrogeräte Ges. m. b. H.  
Panzendorf 10, A-9920 Heinfels/Osttirol

### BEKANNTMACHUNG

Der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2002 mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 2002 unserer Gesellschaft wurde am 30. Juni 2003 beim Handelsregister des Landesgerichtes Innsbruck eingereicht.

Heinfels, 30. Juni 2003

*Die Geschäftsleitung*

### VEREINSAUFLÖSUNG

Der Verein „Verein Sprungbrett Schuldenregulierung und -beratung für Straffällige“ mit dem Sitz in Innsbruck hat gemäß § 28 Abs. 1 des Vereinsgesetzes 2002 i. d. g. F. seine freiwillige Auflösung mit Wirksamkeit vom 3. Dezember 2002 beschlossen.

Innsbruck, 3. Juli 2003

*Der Abwickler: Dr. Thomas Rath*

**Erscheinungsort Innsbruck**  
**Verlagspostamt 6020 Innsbruck** **P. b. b.**  
**Vertr.-Nr. GZ 02Z030079 W** **DVR 0059463**

**Herausgeber:** Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck  
Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.  
Bezugsgebühr € 20,- jährlich. Einzelstück: € 0,10 für jede Seite, jedoch  
mindestens € 1,- pro Stück. Einschaltungen nach Tarif.  
**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,  
Tel. 0512/508-2182 – Fax 0512/508-2185 – e-mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,  
Tel. 0512/508-2184 – Fax 0512/508-2185 – e-mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)  
**Druck:** Eigendruck